

2 Corinthians 1:12

Greek	ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article γὰρ καύχησις ἡμῶν αὕτη plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big οὗτος / αὕτη / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐστίν, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big εἰμί
	greek
	εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	greek
	The definite article μαρτύριον τῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	greek
	The definite article συνειδήσεως ἡμῶν, ὅτι ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. ἀγιότητι καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big καί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἰλικρινίᾳ τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-
	greek
	The definite article θεοῦ, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big θεός
	greek
	Masculine noun meaning:
	* A god or goddess * God οὐκ ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. σοφίᾳ σαρκικῇ ἀλλ’ ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. χαρίτι θεοῦ, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big θεός
	greek
	Masculine noun meaning:
	* A god or goddess * God ἀνεστράφημεν ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. τῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	greek
	The definite article κόσμῳ, περισσότερως δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big δέ
	greek
	δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. πρὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big πρός
	greek
	Meaning
	* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About
	Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.
	πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ὕμᾱς.

ESV	For our boast is this: the testimony of our conscience that we behaved in the world with simplicity and godly sincerity, not by earthly wisdom but by the grace of God, and supremely so toward you.
NIV	Now this is our boast: Our conscience testifies that we have conducted ourselves in the world, and especially in our relations with you, in the holiness and sincerity that are from God. We have done so not according to worldly wisdom but according to God's grace.
NLT	We can say with confidence and a clear conscience that we have lived with a God-given holiness and sincerity in all our dealings. We have depended on God's grace, not on our own human wisdom. That is how we have conducted ourselves before the world, and especially toward you.
KJV	For our rejoicing is this, the testimony of our conscience, that in simplicity and godly sincerity, not with fleshly wisdom, but by the grace of God, we have had our conversation in the world, and more abundantly to you-ward.

[2 Corinthians 1:11](#) ← 2 Corinthians 1:12 → [2 Corinthians 1:13](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [2 Corinthians](#) → [2 Corinthians 1](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_corinthians_1:12

Last update:

2025/10/23 00:28

